476/2002

Microsoft Enterprise Agreement

Zmluva Microsoft Enterprise

Číslo zmluvy Enterprise *Vyplní sesterská spoločnosť spoločnosti Microsoft*	9966017	Číslo zmluvy Microsoft Business *Vyplní predajca, alebo poradca pre softvér*	UM002887

Táto zmluva Microsoft Enterprise sa uzatvára medzi nasledujúcimi právnickými osobami od dátumu účinnosti uvedeného nižšie. Každá strana je povinná informovať druhú stranu o zmene ktorejkoľvek z nasledujúcich informácií.

Zákazník		
Obchodné meno alebo názov Ministerstvo školstva Slovenskej republiky		Meno kontaktnej osoby p.Šipošová, p Zumrík (Táto osoba zodpovedá za prístup k online informáciám. Táto osoba dostáva aj oznámenia, ak v časti o oznámeniach nie je uvedený iný kontakt.)
Ulica a číslo Stromová 1		Kontaktná e-mailová adresa siposova@education.gov.sk, zumrik@education.gov.sk
Mesto Bratislava	Okres Bratislava	Telefón + 421 2 5937 4218
Štát Slovenská republika	PSČ 813 30	Fax + 421 2 5937 4285
		Meno zodpovedného pracovníka spoločnosti Microsoft Roman Sladek

Sesterská spoločnosť Microsoft, ktorá uzatvára túto zmluvu
Microsoft Ireland Operations Limited, Atrium Building Block B, Carmen Hall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland

Ak sa oznámenia majú posielať inej osobe, alebo na iné miesto než je uvedené vyššie, vyplňte nasledujúce príslušné kolónky:		
Obchodné meno alebo názov *		Meno kontaktnej osoby *
Ulica a číslo *		Konataktná e-mailová adresa *
Mesto *	Okres *	Telefón *
Štát *	PSČ *	Fax *
Oznámenia pre spoločnosť Microsoft treba adresovať na: Microsoft Ireland Operations Limited Atrium Building Block B Carmen Hall Road Sandyford Industrial Estate Dublin 18 Ireland Attention: EOC Licensing Contracts Dept.		**Kópie treba adresovať na:** Microsoft EMEA HQ Law and Corporate Affairs Coeur Défense Tour B La Défense 4 100, Esplanade du Général de Gaulle 92932 Paris La Défense Cedex France

Táto zmluva pozostáva z (1) tejto titulnej strany, (2) pripojených podmienok a požiadaviek, (3) ustanovení zmluvy Microsoft Business uvedenej vyššie (s výnimkou, že definície pojmov "vy" a "my" (vo všetkých tvaroch) v tejto zmluve nahrádzajú definície týchto pojmov v zmluve Microsoft Business),

(4) Zoznamu produktov, (5) práv na používanie produktov vzťahujúcich sa na produkty s licenciou podľa tejto zmluvy, a (6) akejkoľvek prihlášky uzavretej podľa tejto zmluvy.

Dátum účinnosti. Ak dátum účinnosti prvej prihlášky uzavretej podľa tejto zmluvy predchádza dátumu, ku ktorému sme my podpísali túto zmluvu, dátumom účinnosti tejto zmluvy bude tento skorší dátum. Ak táto situácia nenastane, táto zmluva sa stane účinnou od dátumu, ku ktorému sme ju my podpísali.

Nasledujúcim podpisom strany súhlasia, že budú viazané ustanoveniami tejto zmluvy. Vy prehlasujete, že ste právnická osoba, ktorá podpísala zmluvu Microsoft Business, alebo sesterská spoločnosť tejto právnickej osoby, a že informácie, ktoré ste poskytli na tejto titulnej strane sú správne.

Zákazník	***Sesterská spoločnosť Microsoft, ktorá uzatvára túto zmluvu***
Obchodné meno alebo názov Ministerstvo školstva Slovenskej republiky	**Microsoft Ireland Operations Limited**
Podpis	Podpis
Meno (tlačeným) Doc. Ing. Peter Ponický, CSc.	Meno (tlačeným) *
Titul (tlačeným) Minister školstva Slovenskej republiky	Titul (tlačeným) *
Dátum podpisu 18. 9. 2002	Dátum podpisu (dátum podpisu sesterskou spoločnosťou spoločnosti Microsoft)
	Dátum účinnosti (môže sa odlišovať od dátumu nášho podpisu) 01/01/2003

Ireland Operations Ltd.
- 6 NOV 2002
NIALA KELLY
LICENSING SPECIALIST

Podmienky a požiadavky

1. Definície.

V tejto zmluve pojem "vy" (vo všetkých tvaroch) označuje právnickú osobu, ktorá s nami uzavrela zmluvu a pojem "my" (vo všetkých tvaroch) označuje spoločnosť Microsoft, ktorá uzavrela túto zmluvu, alebo niektorú prihlášku. Pojmy "sesterská spoločnosť", "vlastníctvo", "produkt", "Zoznam produktov", "prevádzkovať" a "používať" majú význam podľa definície týchto pojmov v zmluve Microsoft Business. Okrem toho platia nasledujúce definície:

"dodatočný produkt" znamená akýkoľvek produkt iný než podnikový produkt, na ktorý sa zúčastnená sesterská spoločnosť rozhodla získať licenciu podľa tejto zmluvy;

"dostupný" s ohľadom na produkt znamená, že licencie na tento produkt sme umožnili získavať pomocou objednávky podľa programu zmluvy Enterprise;

"zúčastnená sesterská spoločnosť" znamená právnickú osobu, buď vás, alebo ktorúkoľvek z vašich sesterských spoločností, ktorá uzavrela prihlášku podľa tejto zmluvy;

"prihláška" označuje dokument, ktorý vy alebo vaša sesterská spoločnosť predkladáte podľa tejto zmluvy, za účelom prihlásenia sa do programu zmluvy Enterprise, a v ktorom robíte úvodný výber produktov;

"podnik" znamená zúčastnenú sesterskú spoločnosť a sesterské spoločnosti, ktoré sa vo svojej prihláške rozhodla zahrnúť do svojho podniku;

"podnikový produkt" znamená akýkoľvek produkt, ktorý určíme za podnikový produkt, a na ktorý zúčastnená sesterská spoločnosť získa licenciu podľa svojej prihlášky (licenciu na podnikové produkty možno získať len pre celý podnik na základe programu zmluvy Enterprise);

"Licencia" označuje ktorúkoľvek licenciu z ponuky uvedenej v Zozname produktov (vrátane štandardných licencií a inovácií (upgrade) operačných systémov pre osobné počítače), ktorá poskytuje právo prevádzkovať tú verziu produktu, pre ktorú sa objednala;

"L&SA" označuje Licenciu a Software Assurance pre ktorýkoľvek objednaný produkt;

"objednávka" znamená objednávku na formulári, ktorý poskytneme (v prípade priamej prihlášky), alebo vo forme, ktorá je prijateľná pre predajcu (v prípade nepriamej prihlášky). Priama prihláška slúži ako prvá objednávka zúčastnenej sesterskej spoločnosti;

"kvalifikovaný počítač" znamená osobný počítač, prenosný počítač, pracovnú stanicu, alebo podobné zariadenie, ktoré sa používa v prospech zúčastnenej sesterskej spoločnosti, alebo ktorejkoľvek zo sesterských spoločností zahrnutých do jej podniku, a ktoré spĺňa minimálne požiadavky na prevádzkovanie niektorého z podnikových produktov. Medzi kvalifikované počítače nepatrí: (i) akýkoľvek počítač, ktorý slúži ako server a nepoužíva sa ako osobný počítač, (ii) akýkoľvek systém určený VÝLUČNE na prevádzkovanie softvéru nevyhnutného pre dané podnikanie (napr. účtovnícky alebo evidenčný softvér používaný účtovníkom, alebo dizajnérsky (CAD) program používaný projektantom alebo architektom); alebo (iii) akýkoľvek systém prevádzkujúci zabudovaný operačný systém (napr. Windows 9.x for embedded, Windows XP embedded);

"objednávka na predĺženie" znamená objednávku, ktorú zúčastnená sesterská spoločnosť podá na začiatku každej predĺženej doby platnosti, aby predĺžila platnosť Software Assurance pre produkty, ktoré v minulosti objednala podľa svojej prihlášky;

"predajca" označuje hlavného predajcu (LAR=large account reseller), ktorého sme v rámci programu zmluvy Enterprise autorizovali na predaj licencií v oblasti danej zúčastnenej sesterskej spoločnosti;

"Služby" znamená podporu produktu alebo iné služby, ktoré sa zúčastnená sesterská spoločnosť rozhodne objednať na svojej prihláške;

"poradca pre softvér" znamená podnikového poradcu pre softvér, ktorého sme my autorizovali, a ktorého si zúčastnená sesterská spoločnosť vybrala na poskytovanie asistencie pred a po nákupe; a

"Software Assurance" znamená pre produkt s licenciou, na ktorý sa vzťahuje, a pre ktorý sa objednáva, právo získať upgrade na najnovšiu verziu tohto produktu, ktorú sprístupníme počas danej doby platnosti a prevádzkovať ju..

2. *Ako funguje program zmluvy Enterprise.*

Program zmluvy Enterprise poskytuje tým zákazníkom, ktorí si želajú získať licenciu na jeden alebo viaceré z produktov spoločnosti Microsoft pre celý svoj podnik, prostriedok na zabezpečenie, že budú mať licenciu na softvér v celom ich podniku. Vy a vaše sesterské spoločnosti sa môžte zúčastniť na tomto programe tak, že podáte jednu alebo viacero prihlášok podľa tejto zmluvy. Na prihláške musí zúčastnená sesterská spoločnosť určiť veľkosť podniku a urobiť prvý výber podnikových produktov a akýchkoľvek dodatočných produktov, na ktoré chce získať licencie. Každá prihláška musí zahŕňať aspoň jeden z tých produktov, pre ktoré umožníme nadobúdať licencie ako pre podnikové produkty. V niektorých prípadoch sa zúčastnená sesterská spoločnosť bude môcť v prihláške rozhodnúť pre objednanie Služieb. V odôvodnených prípadoch môžeme odmietnuť prijatie prihlášky.

a. ***Určovanie cenových hladín.*** Každý produkt je začlenený do niektorej z nasledujúcich skupín: aplikácie, systémy, alebo servery. Ceny pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť (alebo, v prípade nepriamej prihlášky, referenčné ceny) sú založené na "cenovej hladine" ktorú táto dosiahne v každej zo skupín produktov. Cenové hladiny sa určujú osobitne pre každú prihlášku, podľa ustanovení tohto oddielu.

   Skupiny produktov, z ktorých sa objednal podnikový produkt. V každej skupine produktov, z ktorej si zúčastnená sesterská spoločnosť objedná podnikový produkt, cenovou hladinou pre podnikové produkty, alebo dodatočné produkty z tejto skupiny bude po celú úvodnú dobu platnosti prihlášky tá cenová hladina do ktorej sa zúčastnená sesterská spoločnosť zaradí podľa pôvodného počtu kvalifikovaných počítačov (zúčastnená sesterská spoločnosť bude mať vo svojej prihláške k dispozícii tabuľku, podľa ktorej určí svoju úvodnú cenovú hladinu).

   Skupiny produktov, z ktorých sa neobjednal žiadny podnikový produkt. V každej skupine produktov, z ktorej si zúčastnená sesterská spoločnosť neobjedná žiadny podnikový produkt, cenovou hladinou pre dodatočné produkty z tejto skupiny bude po celú dobu platnosti prihlášky (vrátane všetkých predĺžení) cenová hladina "A."

   Cenové hladiny pri predĺžení. Cenové hladiny v skupinách produktov, z ktorých sa objednal podnikový produkt sa znovu určia pre každú predĺženú dobu platnosti na základe celkového počtu kvalifikovaných počítačov v zúčastnenej sesterskej spoločnosti k dátumu objednávky na toto predĺženie doby platnosti.

b. ***Určovanie cien podľa cenových hladín.*** Ceny pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť (alebo referenčné ceny, v prípade nepriamej prihlášky) sa určujú nasledovným spôsobom.

   Pre produkty uvedené na úvodnej objednávke. Cena (alebo referenčná cena) každého produktu uvedeného na úvodnej objednávke zúčastnenej sesterskej spoločnosti a všetkých kópií tohto produktu urobených kedykoľvek počas úvodnej doby platnosti prihlášky (vrátane kópií objednaných spresňujúcou objednávkou podľa oddielov 3(c) (Podávanie každoročných "spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných počítačov) a 4(c) (Podávanie každoročných "spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných kópií)), bude pre túto zúčastnenú sesterskú spoločnosť uvedená na prihláške a nezmení sa počas celej úvodnej doby platnosti prihlášky.

   Pre dodatočné produkty pridané po úvodnej objednávke. Cenou (alebo referenčnou cenou) každého ďalšieho dodatočného produktu pridaného až po podpise prihlášky a všetkých kópií tohto produktu urobených kedykoľvek počas úvodnej doby platnosti prihlášky (vrátane kópií objednaných spresňujúcou objednávkou), bude pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť tá cena (vrátane ceny po spresnení), ktorá zodpovedala cenovej hladine zúčastnenej sesterskej spoločnosti pre tento produkt ku dňu, keď si tento produkt po prvýkrát objednala.

   Pre produkty z objednávky na predĺženie pri predĺžení platnosti prihlášky. Cena sa znovu určuje na začiatku každého predĺženia platnosti prihlášky. Cenou každého podnikového produktu a každého dodatočného produktu uvedeného na objednávke na

predĺženie, a všetkých kópií tohto produktu urobených kedykoľvek počas úvodnej doby platnosti prihlášky (vrátane kópií objednaných spresňujúcou objednávkou), bude cena (vrátane ceny po spresnení), ktorá zodpovedala cenovej hladine zúčastnenej sesterskej spoločnosti pre tento produkt k dátumu obnovovacej objednávky.

Pre dodatočné produkty pridané počas predĺženej doby platnosti. Cenou (alebo referenčnou cenou) každého ďalšieho dodatočného produktu pridaného až počas predĺženej doby platnosti a všetkých kópií tohto produktu urobených kedykoľvek počas tej istej predĺženej doby platnosti prihlášky (vrátane kópií objednaných spresňujúcou objednávkou), bude pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť tá cena (vrátane ceny po spresnení), ktorá zodpovedala cenovej hladine zúčastnenej sesterskej spoločnosti pre tú predĺženú dobu platnosti a pre tento produkt ku dňu, keď si tento produkt po prvýkrát objednala.

c. ***Ako vaše zúčastnené sesterské spoločnosti získajú licencie.*** V závislosti od časti sveta, v ktorej sa zúčastnená sesterská spoločnosť nachádza, môže nadobúdať licencie buď priamo od nás, alebo prostredníctvom svojho zvoleného predajcu.

Nadobúdanie licencií priamo od nás. Objednávky podľa priamej prihlášky sa vystavujú pre nás. Pri príprave objednávky bude asistovať poradca pre softvér a potom ju za zúčastnenú sesterskú spoločnosť postúpi nám. My potom budeme fakturovať priamo zúčastnenej sesterskej spoločnosti podľa platobných podmienok uvedených v príslušnej prihláške.

Nadobúdanie licencií prostredníctvom predajcu. Objednávky podľa nepriamej prihlášky sa vystavujú aj podávajú predajcovi zúčastnenej sesterskej spoločnosti. Predajcovi budeme fakturovať podľa ustanovení príslušnej prihlášky. Keďže takáto prihláška bude obsahovať len referenčné ceny, predajca a zúčastnená sesterská spoločnosť určia skutočnú cenu a platobné podmienky pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť.

d. ***Výber a zotrvanie poradcu pre softvér alebo predajcu.***

Poradcovia pre softvér. Každá zúčastnená sesterská spoločnosť, ktorá podpíše priamu prihlášku je povinná vybrať si softvérového poradcu zo svojej oblasti a spolupracovať s ním. Softvéroví poradcovia poskytujú poradenské služby pre zúčastnenú sesterskú spoločnosť, ale nie sú predajcami našich licencií na produkty. Poradcovia pre softvér konajú nezávisle a nemajú oprávnenie nás zaväzovať.

Predajcovia. Každá zúčastnená sesterská spoločnosť, ktorá podpíše nepriamu prihlášku je povinná vybrať si predajcu zo svojej oblasti a spolupracovať s ním. Predajcovia sú oprávnení predávať naše licencie na produkty, ale konajú nezávisle a nie sú oprávnení nás zaväzovať.

Výmena poradcu pre softvér alebo predajcu. Ak nejaká osoba prestane byť poradcom pre softvér alebo predajcom, musí si zúčastnená sesterská spoločnosť nájsť náhradu. Ak zúčastnená sesterská spoločnosť chce vymeniť svojho poradcu pre softvér alebo predajcu, výmena bude účinná od nasledujúceho výročia dátumu účinnosti prihlášky. Aby výmena poradcu pre softvér alebo predajcu bola platná, zúčastnená sesterská spoločnosť je povinná písomne upovedomiť nás a svojho bývalého poradcu pre softvér alebo predajcu na formulári, ktorý poskytneme, a to najmenej 30 dní pred výročným dňom, ku ktorému sa má zmena uskutočniť. V prípade zmeny poradcu pre softvér alebo predajcu, zúčastnená sesterská spoločnosť zodpovedá za splnenie všetkých svojich záväzkov voči predchádzajúcemu poradcovi pre softvér alebo predajcovi.

e. ***Oznámenie krajiny používania.*** Pri každej objednávke (úvodnej, následnej, spresňujúcej, alebo objednávke na predĺženie) nám zúčastnená sesterská spoločnosť musí oznámiť:

- **Pri podnikových produktoch** – krajiny, v ktorých sú umiestnené jej kvalifikované počítače pokryté touto objednávkou a tiež približný počet týchto kvalifikovaných počítačov v každej z týchto krajín;

- **Pri dodatočných produktoch** – krajiny, v ktorých zúčastnená sesterská spoločnosť alebo jej sesterské spoločnosti prevádzkujú kópie dodatočných produktov, ktoré sú pokryté touto objednávkou a približný počet kópií prevádzkovaných v každej z týchto krajín.

Tieto informácie sú len pre naše vnútorné potreby a nezmenia ceny licencií na produkty, ktoré poskytujeme podľa tejto zmluvy.

3. *Ako objednávať licencie na podnikové produkty.*

a. ***Podávanie úvodnej objednávky.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť musí vo svojej prihláške podať úvodnú objednávku na podnikové produkty, ktoré si vybrala. Okrem výnimiek uvedených v nasledujúcom odseku, musí si objednať L&SA pre všetky podnikové produkty.

Kedy si môže zúčastnená sesterská spoločnosť objednať iba Software Assurance pre podnikový produkt? Zúčastnená sesterská spoločnosť môže objednať program Software Assurance pre podnikové produkty, ktoré si vyberie, bez potreby zároveň objednať Licenciu, ak zúčastnená sesterská spoločnosť, alebo ktorákoľvek zo sesterských spoločností v jej podniku nadobudli trvalé licencie na tento produkt pre celý podnik podľa predchádzajúcej "prihlášky Enterprise" (pojem definovaný nižšie) a nová prihláška nadobudne účinnosť najneskôr v deň nasledujúci po uplynutí doby platnosti tejto "prihlášky Enterprise". Objednávka na program Software Assurance musí znieť na taký počet kvalifikovaných počítačov, aký pokrývala "prihláška Enterprise" ku dňu uplynutia doby jej platnosti. Pre všetky ostatné kvalifikované počítače zahrnuté v prihláške podanej podľa tejto zmluvy, si bude zúčastnená sesterská spoločnosť musieť objednať L&SA.

Pojem "prihláška Enterprise", ktorý sa používa v tejto časti 3, znamená (i) Podnikovú zmluvu Microsoft Select; (ii) podnikovú (enterprise) prihlášku podľa osobitnej Rámcovej zmluvy Microsoft Select alebo zmluvy Microsoft Enterprise; (iii) akúkoľvek predplatnú prihlášku typu enterprise uzavretú podľa osobitnej predplatnej zmluvy Microsoft Enterprise Subscription; alebo (iv) akúkoľvek inú prihlášku podanú podľa zmluvy Microsoft Enterprise uvedenej na titulnej strane.

b. ***Pridávanie ďalších podnikových produktov.*** Zúčastnená sesterská spoločnosť môže pridať nové produkty len uzavretím novej prihlášky.

c. ***Podávanie každoročných "spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných počítačov.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť musí uviesť aktuálny počet kvalifikovaných počítačov vo svojom podniku: (i) na každé výročie dátumu, kedy jej prihláška nadobudla účinnosť (vrátane výročí počas každého predĺženia); a (ii) pri uplynutí doby platnosti, alebo pri predčasnom ukončení jej prihlášky.

- **Ak sa zvýšil počet počítačov.** Ak sa počet kvalifikovaných počítačov zvýšil, zúčastnená sesterská spoločnosť musí podať objednávku na L&SA, ktorá pokrýva tieto dodatočné počítače. Zúčastnená sesterská spoločnosť musí podať objednávku do 15 dní po výročí dátumu účinnosti prihlášky, uplynutí doby platnosti, alebo ukončení.
- **Ak sa počet počítačov nezvýšil.** Ak sa počet počítačov nezvýšil, zúčastnená sesterská spoločnosť musí podať aktualizačné vyhlásenie potvrdzujúce tento fakt, a to na formulári, ktorý poskytneme, v tej istej 15 dňovej lehote.

d. ***Akvizície, rozdelenia a zlúčenia.*** Ak sa počet kvalifikovaných počítačov v podniku zmení o viac ako desať percent v dôsledku akvizície, rozdelenia, alebo zlúčenia, budeme v dobrej viere rokovať so zúčastnenou sesterskou spoločnosťou ohľadne spôsobu ako uviesť jej zmenené podmienky do súladu s touto zmluvou. Ak sa zúčastnená sesterská spoločnosť nadobudne, alebo sa zlúči so zákazníkom, ktorý je stranou platnej "prihlášky Enterprise", budeme v dobrej viere rokovať so zúčastnenou sesterskou spoločnosťou o tom ako uviesť jej zmenené podmienky do súladu s touto zmluvou..

4. *Ako objednávať licencie na dodatočné produkty.*

a. ***Podávanie úvodnej objednávky.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť, ktorá si vybrala nejaké dodatočné produkty, musí vo svojej prihláške podať úvodnú objednávku na tieto dodatočné produkty. Okrem výnimky uvedenej v nasledujúcom odseku, objednávajú sa L&SA pre všetky kópie týchto dodatočných produktov.

Kedy si môže zúčastnená sesterská spoločnosť objednať iba Software Assurance pre dodatočný produkt? Zúčastnená sesterská spoločnosť môže objednať program Software Assurance pre dodatočné produkty, ktoré si vyberie, bez potreby zároveň objednať Licenciu, ak zúčastnená sesterská spoločnosť, alebo ktorákoľvek zo sesterských spoločností v jej podniku nadobudli trvalé licencie na tento produkt podľa programu Upgrade Advantage, Software Assurance, alebo podobného programu pokrývajúceho inovácie (upgrade) a nová prihláška nadobudne účinnosť najneskôr v deň nasledujúci po uplynutí doby platnosti takéhoto programu. Objednávka môže byť vystavená maximálne na taký počet kópií, aký je pokrytý týmto programom. Zúčastnená sesterská spoločnosť si môže objednať samotný program Software Assurance aj za okolností výslovne uvedených v Zozname produktov. Pre všetky ostatné kópie tohto produktu zahrnuté v prihláške podanej podľa tejto zmluvy, si bude zúčastnená sesterská spoločnosť musieť objednať L&SA.

b. ***Pridávanie nových dodatočných produktov, ktoré ešte neboli objednané.*** Zúčastnená sesterská spoločnosť môže až do uplynutia príslušnej úvodnej doby platnosti prihlášky alebo doby predĺženia prevádzkovať nové dodatočné produkty, ktoré neboli súčasťou úvodnej objednávky. Za týmto účelom si musí zúčastnená sesterská spoločnosť objednať L&SA, ktoré pokrývajú všetky kópie tohto produktu prevádzkované ku dňu objednávky, a to v mesiaci, v ktorom bol produkt po prvýkrát spustený. Pre dodatočné kópie tohto produktu prevádzkované po dátume tejto objednávky, musí zúčastnená sesterská spoločnosť podať objednávky tak, ako je to nižšie opísané v oddiele 4(c) (Podávanie každoročných „spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných kópií).

c. ***Podávanie každoročných "spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných kópií.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť môže, až do uplynutia príslušnej úvodnej doby platnosti prihlášky alebo doby predĺženia, prevádzkovať dodatočné kópie tých dodatočných produktov, ktoré si predtým objednala podľa oddielov (a) a (b), a to za predpokladu, že zúčastnená sesterská spoločnosť podá spresňujúcu objednávku na L&SA pre tieto dodatočné kópie. Objednávku musí zúčastnená sesterská spoločnosť podať do 15 dní po výročí nadobudnutia účinnosti prihlášky(to platí aj pre výročia počas každej predĺženej doby platnosti), najbližšie nasledujúcom po prvom spustení týchto kópií. Pre dodatočné kópie, ktoré boli prvýkrát spustené v roku, v ktorom uplynie doba platnosti prihlášky, alebo je prihláška ukončená, musí zúčastnená sesterská spoločnosť podať objednávku do 15 dní po uplynutí doby platnosti alebo v rovnakej lehote po dátume ukončenia.

d. ***Aktualizačné vyhlásenia.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť musí predložiť aktualizačné vyhlásenie, a to do 15 dní po výročí nadobudnutia účinnosti jej prihlášky a po uplynutí doby platnosti alebo ukončení jej prihlášky. Musí tak urobiť na formulári, ktorý poskytneme, okrem prípadu keď zúčastnená sesterská spoločnosť (i) prevádzkuje podľa svojej prihlášky iba podnikové produkty a (ii) nemusí podať aktualizačné prehlásenie podľa oddielu 3(c) (Podávanie "spresňujúcich" objednávok na zaradenie dodatočných počítačov).

5. *Ako sa potvrdzujú objednávky.*

Informácie o objednávkach podaných každou zúčastnenou sesterskou spoločnosťou, vrátane elektronického potvrdenia každej objednávky, uverejníme na zabezpečenej adrese na WWW - http://licensing.microsoft.com alebo na inej adrese, ktorú určíme.

6. *Poskytnutie licencie – čo môžu vaše zúčastnené sesterské spoločnosti prevádzkovať.*

Keď prijmeme prihlášku, zúčastnená sesterská spoločnosť bude mať po dobu platnosti jej prihlášky nasledujúce práva.

- **Pre podnikové produkty.** Zúčastnená sesterská spoločnosť môže prevádzkovať jednu kópiu najnovšej (alebo ktorejkoľvek predchádzajúcej) verzie každého podnikového produktu na každom kvalifikovanom počítači. Zahrnutím sesterských spoločností do svojho podniku poskytuje zúčastnená sesterská spoločnosť každej z nich sublicenciu, ktorá sa riadi ustanoveniami tejto zmluvy.
- **Pre dodatočné produkty.** Zúčastnená sesterská spoločnosť môže prevádzkovať objednaný počet kópií každého dodatočného produktu, ktorý si objednala, v najnovšej (alebo akejkoľvek

predchádzajúcej) verzii. Ak sesterská spoločnosť zahrnutá v podniku zúčastnenej sesterskej spoločnosti prevádzkuje akékoľvek kópie dodatočného produktu podľa tejto zmluvy, na tieto kópie má sublicenciu od príslušnej zúčastnenej sesterskej spoločnosti a spravuje sa ustanoveniami tejto zmluvy.

Právo prevádzkovať akýkoľvek produkt s licenciou podľa prihlášky je dočasné, kým nenastane jedna z nasledujúcich situácií:

(i) zúčastnená sesterská spoločnosť zaplatila všetky splátky ceny za licenciu na tento produkt a príslušná úvodná alebo predĺžená doba platnosti prihlášky, počas ktorej sa táto licencia objednala, uplynula, alebo bola predĺžená, alebo

(ii) zúčastnená sesterská spoločnosť je inak oprávnená na trvalé licencie na základe predčasného ukončenia podľa ustanovení oddielu 12(c)(Ukončenie prihlášky).

Od tohto dátumu uplynutia doby platnosti, predĺženia, alebo ukončenia, bude mať zúčastnená sesterská spoločnosť trvalé licencie na prevádzkovanie najnovšej dostupnej (alebo akejkoľvek predchádzajúcej) verzie každého podnikového produktu v počte kópií, ktorý sa rovná celkovému počtu kvalifikovaných počítačov pokrytých prihláškou. To isté platí pre každý dodatočný produkt v takom počte kópií, aký bol objednaný počas príslušnej úvodnej, alebo predĺženej doby platnosti. Ak sa v prípade predčasného ukončenia podľa ustanovení oddielu 12(c)(Ukončenie prihlášky) zúčastnená sesterská spoločnosť rozhodne zaplatiť len sumy dlhované a splatné ku dňu ukončenia, získa trvalé licencie len na počet kópií, ktorý je určený podľa oddielu 12(d) (Účinky ukončenia alebo uplynutia doby platnosti zmluvy).

Akékoľvek trvalé licencie získané prostredníctvom Software Assurance nahrádzajú pôvodné trvalé licencie, pre ktoré sa program Software Assurance objednával. Všetky trvalé licencie nadobudnuté podľa tejto zmluvy naďalej podliehajú ustanoveniam tejto zmluvy a príslušných práv na používanie produktov.

Táto zmluva, príslušná prihláška, potvrdenie objednávky zúčastnenej sesterskej spoločnosti podľa predchádzajúcej časti 5 (Ako sa potvrdzujú objednávky), akákoľvek dokumentácia dosvedčujúca prevody licencií podľa oddielu 11(a) (Ako prevádzať licencie), spolu s dokladom o zaplatení budú dokladom zúčastnenej sesterskej spoločnosti o všetkých licenciách, ktoré získala podľa svojej prihlášky.

7. *Ako zistíte ktoré práva na používanie produktov sa použijú.*

Práva na používanie produktov s licenciu podľa každej prihlášky, sa použijú nasledovne:

a. ***Pre najnovšie verzie produktov dostupných k dátumu účinnosti prihlášky.*** Pre najnovšiu verziu akéhokoľvek produktu dostupného pred dňom účinnosti prihlášky, alebo k tomuto dňu, sa použijú práva na používanie produktov, ktoré sú pre tento produkt a túto verziu účinné k dátumu účinnosti prihlášky.

b. ***Pre verzie a produkty, ktoré sa stanú dostupnými až po dátume účinnosti prihlášky.*** Pre akúkoľvek verziu existujúceho produktu, alebo pre nový produkt, ktorý sa stal dostupným po dni účinnosti prihlášky, sa použijú práva na používanie produktov, ktoré sú účinné k dátumu ku ktorému sa verzia alebo produkt stali po prvýkrát dostupnými (v rámci nášho nižšie uvedeného vyhlásenia o právach na používanie).

c. ***Pre verzie produktu, ktoré predchádzajú najnovšiu verziu dostupnú ku dňu účinnosti prihlášky.*** Ak zúčastnená sesterská spoločnosť používa takú verziu produktu s licenciou podľa prihlášky, ktorá sa stala dostupnou skôr ako verzia aktuálna k dátumu účinnosti prihlášky, používanie tejto skoršej verzie sa bude riadiť právami na používanie produktov, ktoré by sa použili, keby zúčastnená sesterská spoločnosť používala verziu s licenciou podľa prihlášky, alebo, v prípade programu Software Assurance, alebo L&SA, najnovšiu verziu, ktorá je, alebo sa stane dostupnou počas trvania jej prihlášky.

d. ***Vyhlásenie spoločnosti Microsoft o právach na používanie.***

Pre všetky produkty – práva na používanie spojené s verziou. Práva na používanie akejkoľvek verzie produktu podľa tejto zmluvy nezmeníme zúčastnenej sesterskej spoločnosti po tom, ako sa pre ňu stane dostupnou podľa jej prihlášky.

Pre podnikové produkty – v novej verzii sa žiadne práva na používanie nezmenia vo váš neprospech.

(i) **Pre nové verzie, ktoré sa stanú dostupnými počas úvodnej doby platnosti.** Ak počas úvodnej doby platnosti prihlášky sprístupníme novú verziu akéhokoľvek podnikového produktu, pričom práva na jej používanie budú reštriktívnejšie, ako tie, ktoré sa vzťahovali na predošlú verziu s licenciou podľa prihlášky, ktorá bola dostupná, alebo sa stala dostupnou počas úvodnej doby platnosti prihlášky, zúčastnená sesterská spoločnosť môže prevádzkovať túto novú verziu bez toho, aby podliehala týmto určitým reštriktívnejším právam na používanie.

(ii) **Pre nové verzie, ktoré sa stanú dostupnými počas každej doby predĺženia.** Pri každom predĺžení programu Software Assurance pre podnikový produkt sa používanie tohto produktu zúčastnenou sesterskou spoločnosťou bude riadiť právami na používanie, ktoré sa vzťahujú na najnovšiu verziu tohto produktu dostupnú ku dňu predĺženia, vrátane tých ustanovení, ktoré sú reštriktívnejšie ako tie, ktoré sa vzťahovali na predchádzajúcu verziu tohto produktu, na ktorú zúčastnená sesterská spoločnosť získala licenciu podľa svojej prihlášky počas predchádzajúcej doby predĺženia. Naproti tomu, ak počas doby predĺženia sprístupníme novú verziu toho istého podnikového produktu, pričom určité práva na jej používanie budú reštriktívnejšie, ako tie práva na používanie, ktoré sa vzťahovali na predošlú verziu, na ktorú zúčastnená sesterská spoločnosť získala licenciu podľa prihlášky, a ktorá bola dostupná, alebo sa stala dostupnou počas tej istej doby, zúčastnená sesterská spoločnosť môže prevádzkovať túto novú verziu bez toho, aby podliehala týmto určitým reštriktívnejším právam na používanie.

(iii) **Nové vlastnosti a funkcie.** Právo opísané v predchádzajúcich oddieloch (i) a (ii), sa nevzťahuje na práva na používanie produktov, ktoré sa týkajú výlučne nových vlastností alebo funkcií, pridaných do novej verzie.

8. *Ako objednávať Služby.*

Ak zúčastnená sesterská spoločnosť nadobúda licencie priamo od nás, môže mať prostredníctvom svojej prihlášky možnosť objednať určité Služby. V takom prípade budú tieto Služby a súvisiace podmienky a požiadavky opísané v príslušnej prihláške.

9. *Členstvo v programe Software Assurance.*

Počas doby platnosti jej prihlášky (vrátane všetkých predĺžení), každá zúčastnená sesterská spoločnosť automaticky získava členstvo v programe Microsoft Software Assurance. Členstvo môže oprávňovať zúčastnenú sesterskú spoločnosť na zvláštne výhody. Popis týchto výhod jej na požiadanie poskytne poradca pre softvér, predajca alebo zodpovedný pracovník spoločnosti Microsoft.

10. *Vytváranie kópií softvéru.*

a. ***Kópie potrebné pre vnútorné použitie.*** Každá zúčastnená sesterská spoločnosť môže vytvoriť toľko kópií produktov, na ktoré má licenciu podľa svojej prihlášky, koľko je potrebné na rozdistribuovanie používateľom v rámci podniku. Všetky kópie akéhokoľvek produktu musia byť verné a úplné (vrátane oznámení o ochranných známkach a autorskom práve) a musia byť urobené z CD-ROM –ov, diskiet, alebo sieťového zdroja, ktorý sa získal, alebo bol sprístupnený zo zdroja schváleného spoločnosťou Microsoft. Každá zúčastnená sesterská spoločnosť môže vytváraním a distribuovaním kópií poveriť tretiu stranu, pričom zodpovedá za jej konanie tak isto, ako by zodpovedala, keby tretia strana bola jej zamestnancom. Vy a vaše sesterské spoločnosti musíte vyvinúť primerané úsilie na to, aby ste svojim zamestnancom, zástupcom a iným osobám používajúcim produkt objasnili, že na produkt sme poskytli licenciu a môže sa prevádzkovať alebo prevádzať len podľa ustanovení tejto zmluvy.

b. ***Kópie na výučbu, posúdenie a zálohu.*** Počas doby platnosti jej prihlášky (vrátane všetkých predĺžení) môže každá zúčastnená sesterská spoločnosť, a tiež ktorákoľvek sesterská spoločnosť zahrnutá v jej podniku (i) prevádzkovať vo svojom zariadení určenom na výučbu až 20 voľných kópií akéhokoľvek dodatočného produktu; (ii) prevádzkovať počas 60-dennej skúšobnej doby až 10 voľných kópií akéhokoľvek produktu, na ktorý umožníme

získať licenciu ako na dodatočný produkt; a (iii) vytvoriť a uchovávať jednu voľnú kópiu akéhokoľvek licencovaného produktu pre záložné alebo archivačné účely, a to zvlášť pre každé z geograficky rozličných miest používania produktu.

c. ***Práva na zámenu („Re-imaging").*** Ak zúčastnená sesterská spoločnosť alebo ktorákoľvek sesterská spoločnosť zahrnutá do jej podniku nadobudla produkt s licenciou od OEM výrobcu (original equipment manufacturer = výrobca počítačového vybavenia), z maloobchodného zdroja alebo v rámci akéhokoľvek programu spoločnosti Microsoft, okrem tohto programu zmluvy Enterprise, môže používať kópie vytvorené z médií poskytnutých na základe jej prihlášky namiesto kópií vytvorených z médií poskytnutých z tohto osobitného zdroja, pokiaľ bude dodržiavať nasledovné obmedzenia:

(i) Zúčastnená sesterská spoločnosť musí mať osobitnú licenciu z osobitného zdroja pre každú kópiu, ktorá sa zamieňa.

(ii) Produkt, jazyk, verzia a všetky súčasti (v prípade balíkov produktov, ako napríklad Office) kópií vytvorených z média poskytnutého na základe jej prihlášky, musia byť zhodné s produktom, jazykom, verziou a všetkými súčasťami kópií, ktoré sa zamieňajú.

(iii) V prípade kópií nadobudnutých s licenciou od OEM výrobcu, alebo prostredníctvom maloobchodného zdroja platí, že okrem podmienok uvedených v tomto oddiele 10(c) musí aj typ kópií (napr. upgrade alebo úplná licencia) vytvorených z médií poskytnutých na základe jej prihlášky byť zhodný s typom kópií , ktoré sa zamieňajú. Zúčastnená sesterská spoločnosť však môže používať kópie operačného systému pre osobné počítače, vytvorené z médií poskytnutých na základe jej prihlášky, namiesto kópií toho istého operačného systému pre osobné počítače, získaných z osobitného zdroja, aj v prípade, že by boli odlišného typu (t.j. jedna môže byť upgrade a ostatné úplné licencie), pod podmienkou, že produkt, jazyk a verzia sú zhodné.

Používanie akýchkoľvek kópií vytvorených podľa tohto oddielu 10(c) sa riadi podmienkami a právami na používanie produktov priloženými ku kópiám, ktoré sa zamieňajú. Nič v tejto časti nezakladá, ani nerozširuje žiadnu záruku alebo povinnosť podpory.

11. *Prevod licencií.*

a. ***Ako previesť licencie.*** Zúčastnená sesterská spoločnosť môže previesť trvalé licencie objednané podľa prihlášky na sesterskú spoločnosť, alebo na inú tretiu stranu, v spojitosti so zlúčením, splynutím alebo rozdelením, pokiaľ táto zúčastnená sesterská spoločnosť vopred oznámi túto skutočnosť pomocou písomného a podpísaného upovedomenia na formulári, ktorý poskytneme a ktorý obsahuje: (i) číslo príslušnej prihlášky; (ii) počet licencií, ktoré sa prevádzajú, rozdelený podľa produktov a verzií; (iii) obchodné meno/názov, adresu a informácie o kontaktnej osobe nadobúdateľa; a (iv) akékoľvek iné informácie, ktoré môžeme odôvodnene požadovať..

Pre všetky ostatné prevody licencií sa vyžaduje náš písomný súhlas. Neodoprieme tento súhlas bezdôvodne. Žiadny prevod licencie nebude platný, pokiaľ nadobúdateľ písomne neakceptuje príslušné práva na používanie produktov, obmedzenia používania, obmedzenie zodpovednosti a obmedzenia týkajúce sa prevodov podľa tejto časti 11. Akýkoľvek prevod, ktorý by porušoval podmienky alebo obmedzenia uvedené v tejto časti bude neplatný.

b. ***Kedy nie je prevod povolený.*** Zúčastnená sesterská spoločnosť nesmie (i) krátkodobo previesť licencie; (ii) previesť dočasné práva používať produkty; (iii) previesť účasť v programe Software Assurance; (iv) previesť trvalé licencie na akúkoľvek verziu akéhokoľvek produktu nadobudnutého prostredníctvom Software Assurance oddelene od základných trvalých licencií, pre ktoré bol program Software Assurance objednaný; alebo (v) previesť upgrade licencie na operačné systémy pre osobné počítače oddelene od pôvodnej licencie na operačný systém pre osobné počítače alebo od počítačového systému, na ktorom bol produkt prvýkrát nainštalovaný.

12. *Platnosť zmluvy, ukončenie, predĺženie.*

a. ***Platnosť zmluvy***. Táto zmluva bude platná a účinná pokiaľ nebude ukončená niektorou stranou podľa nasledujúcich ustanovení. Doba platnosti každej prihlášky bude uvedená na tejto prihláške.

b. ***Ukončenie tejto zmluvy***. Každá zo strán môže, z akéhokoľvek dôvodu, ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou, podanou 60 dní vopred.

Účinky ukončenia. Takéto ukončenie nebude mať iné následky, len že obe strany a ich sesterské spoločnosti stratia možnosť uzavierať nové prihlášky podľa tejto zmluvy. Toto ukončenie neovplyvní žiadnu prihlášku, ktorá nebola inak ukončená a všetky ustanovenia tejto zmluvy, ktoré sa vzťahujú na ktorúkoľvek prihlášku, ktorá nebola inak ukončená, zostanú vo vzťahu k tejto prihláške v platnosti.

c. ***Ukončenie prihlášky***. Každá zo strán, ktoré uzavreli prihlášku, ju môže ukončiť, ak druhá strana poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy závažným spôsobom, vrátane akejkoľvek povinnosti predložiť objednávky alebo zaplatiť dlžnú sumu. V prípade, že ukončíme prihlášku, sme oprávnení ukončiť tiež túto zmluvu a všetky ostatné prihlášky uzatvorené na jej základe. S výnimkou prípadov, keď náprava nie je možná (alebo nie je možná za 30 dní), strana, ktorá je oprávnená ukončiť zmluvu, upozorní druhú stranu a poskytne jej 30 dňovú lehotu na nápravu. V prípade, že týmto spôsobom upozorníme zúčastnenú sesterskú spoločnosť, kópiu tohto upozornenia zašleme aj vám. Ak zúčastnená sesterská spoločnosť prestane byť vašou sesterskou spoločnosťou, ste povinní nám to bezodkladne oznámiť. V tom prípade máme právo ukončiť jej prihlášku.

d. ***Účinky ukončenia alebo uplynutia doby platnosti zmluvy.*** V prípade uplynutia doby platnosti alebo ukončenia ktorejkoľvek prihlášky je zúčastnená sesterská spoločnosť povinná objednať si licencie pre všetky kópie produktov, ktoré ona alebo jej sesterské spoločnosti prevádzkovali na základe jej prihlášky, a pre ktoré zúčastnená sesterská spoločnosť predtým nepredložila objednávku. S výnimkou uvedenou v nasledujúcom odseku sa v prípade ukončenia všetky neuhradené splátky ceny pre akékoľvek licencie stávajú automaticky splatnými a táto zúčastnená sesterská spoločnosť nadobudne trvalú licenciu až po uhradení všetkých takýchto splátok.

V prípade, že zúčastnená sesterská spoločnosť ukončí svoju prihlášku ako následok jej porušenia nami, alebo ak my ukončíme jej prihlášku pretože prestala byť vašou sesterskou spoločnosťou, potom zúčastnená sesterská spoločnosť bude mať nasledovné možnosti. Môže okamžite splatiť celú zostávajúcu dlžnú sumu, vrátane všetkých splátok. V tom prípade získa zúčastnená sesterská spoločnosť trvalé licencie na všetky kópie produktov, ktoré si objednala. Prípadne môže zaplatiť iba dlžné čiastky splatné ku dňu ukončenia, a v tom prípade nadobudne trvalé licencie na (i) všetky kópie všetkých produktov, pri ktorých sa uhradila ich plná cena a (ii) v prípade produktov pri ktorých sa platby uskutočňovali v splátkach, na pomerný počet kópií, v závislosti od celkovej sumy, ktorá bola zaplatená ku dňu ukončenia.

e. ***Ako predĺžiť platnosť prihlášky.*** 60 dní pred uplynutím úvodnej doby platnosti prihlášky, alebo doby, na ktorú bola predĺžená, zašleme zúčastnenej sesterskej spoločnosti písomné oznámenie o tejto skutočnosti, spolu s informáciou o možnostiach predĺženia. Zúčastnená sesterská spoločnosť si môže zvoliť predĺženie zmluvy o 12 alebo 36 celých, po sebe idúcich kalendárnych mesiacov. My, ani naše sesterské spoločnosti neodmietneme bezdôvodne prijatie akejkoľvek objednávky na predĺženie platnosti. Môžeme však zmeniť podmienky programu zmluvy Enterprise, čo môže mať za následok, že vy, alebo vaše zúčastnené sesterské spoločnosti budete musieť uzavrieť nové zmluvy a prihlášky.

Podávanie objednávok na predĺženie. Zúčastnená sesterská spoločnosť predĺži platnosť tak, že predloží objednávku na predĺženie do 30 dní od uplynutia predchádzajúceho obdobia. Objednávka musí znieť na Software Assurance pre (i) všetky podnikové produkty, ktoré boli objednané, pre všetky kvalifikované počítače v podniku zúčastnenej sesterskej spoločnosti ku dňu každej objednávky na predĺženie, a (ii) všetky kópie dodatočných produktov, pre ktoré sa zúčastnená sesterská spoločnosť rozhodla predĺžiť Software Assurance. Zúčastnená sesterská spoločnosť nemôže vo svojej objednávke na predĺženie pridávať ďalšie podnikové produkty, ktoré si neobjednala počas úvodnej doby platnosti; aby získala licencie na nové podnikové produkty, musí podať novú prihlášku.

Následky nepredĺženia. Ak sa zúčastnená sesterská spoločnosť rozhodne nepredĺžiť svoju prihlášku alebo Software Assurance pre ktorýkoľvek dodatočný produkt zo svojej prihlášky a ak zúčastnená sesterská spoločnosť inak spôsobí, že Software Assurance pre akékoľvek kópie ktoréhokoľvek produktu s licenciou podľa jej prihlášky vyprší, potom zúčastnená sesterská spoločnosť nebude môcť neskôr objednať Software Assurance pre tieto kópie bez predchádzajúceho získania L&SA.

13. Rôzne.

a. ***Celá zmluva.*** Dokumenty uvedené na titulnej strane tejto zmluvy spolu tvoria celý obsah zmluvy týkajúci sa jej predmetu a nahrádzajú akúkoľvek predchádzajúcu alebo súčasnú komunikáciu. Ustanovenia týchto dokumentov majú prednosť v tomto poradí: (i) zmluva Microsoft Business; (ii) tieto podmienky a požiadavky, a príslušná titulná strana (s výnimkou prípadov, keď sa použila „outsourcer" prihláška, v tom prípade majú prednosť ustanovenia tejto „outsourcer" prihlášky pred týmito podmienkami a požiadavkami); (iii) Zoznam produktov; (iv) práva na používanie produktov; (v) všetky ostatné prihlášky uzavreté na základe tejto zmluvy. Podmienky akejkoľvek objednávky alebo akékoľvek všeobecné podmienky, ktoré vy alebo vaše sesterské spoločnosti máte sa neuplatnia. Táto zmluva (s výnimkou Zoznamu produktov, práv na používanie produktov a podmienok akéhokoľvek kreditu rozšíreného podľa akejkoľvek priamej prihlášky) sa môže meniť len dodatkom podpísaným obidvoma stranami.

b. ***Platnosť niektorých ustanovení.*** Ustanovenia týkajúce sa práv na používanie produktov, obmedzení používania, dokladov o trvalých licenciách, prevodov licencií, záruk, obmedzení zodpovednosti, utajovania dôverných informácií, kontroly dodržiavania podmienok zmluvy a záväzkov z ukončenia alebo uplynutia platnosti zmluvy budú platiť aj po ukončení alebo uplynutí platnosti tejto zmluvy alebo akejkoľvek prihlášky.

c. ***Nezávislí zmluvní partneri.*** Poradcovia pre softvér a predajcovia sú nezávislí zmluvní partneri, ktorí konajú vo vlastnom mene a na vlastný účet; nemajú oprávnenie nás zaväzovať alebo nám ukladať akékoľvek povinnosti alebo zodpovednosť.